

Presentation of the Blessed Virgin Mary Parish

88-19 Parsons Boulevard

Jamaica, New York 11432

Telephone: (718) 739-0241 Fax: (718) 739-2753

www.presentationparish.nyc

Presentation jamaica ny@gmail.com

Pastoral Team

Administrator

Rev. Victor Manuel Bolaños

Parochial Vicar

Rev. Angel Luis Medrano

Parish Deacon

Mr. John Solarte

Director of Liturgy

Maria Batres

Dir. of Religious Education & Youth Minister

Mrs. Evelin Herrera

Music Director

Mr. Juan Valencia

Parish Secretary

Lesli Tiu

In Residence

Msgr. John O'Brien



Mass Celebrations

Monday to Friday: 12:15 p.m. (English) and 7:00 p.m. (Spanish)

Saturdays: 9:00 a.m. (Spanish), 12:15 p.m. (English),
5:30 p.m. (English) and 7:00 p.m. (Spanish)
8:00 p.m. Neo-Catechumenal Way
(Vigil Mass Bilingual)

Sundays: 9:00 a.m. (English), 11:00 a.m. (Spanish);
1:00 p.m. (Spanish)

Celebración de las Misas

De Lunes a Viernes: 12:15pm (Inglés) y 7:00 p.m. (Español)

Sábado: 9:00 a.m. (Español); 12:15 p.m. (Inglés)
5:30 p.m. (Inglés) and 7:00 p.m. (Español)
8:00 p.m. Neo-Catechumenal
(Misa de Vigilia Bilingue)

Domingo: 9:00 a.m. (Inglés); 11:00 a.m. (Español)
1:00 p.m. (Español)

Confessions

Tuesday and Thursday: 11:30 a.m. to 12:00 p.m.
6:00 p.m. to 6:45 p.m.

Saturdays: 11:30 a.m. to 12:00 p.m.
4:00 p.m. a 5:00 p.m.

Confesiones:

Martes y Jueves: 11:30 a.m. to 12:00 p.m.
6:00 p.m. to 6:45 p.m.

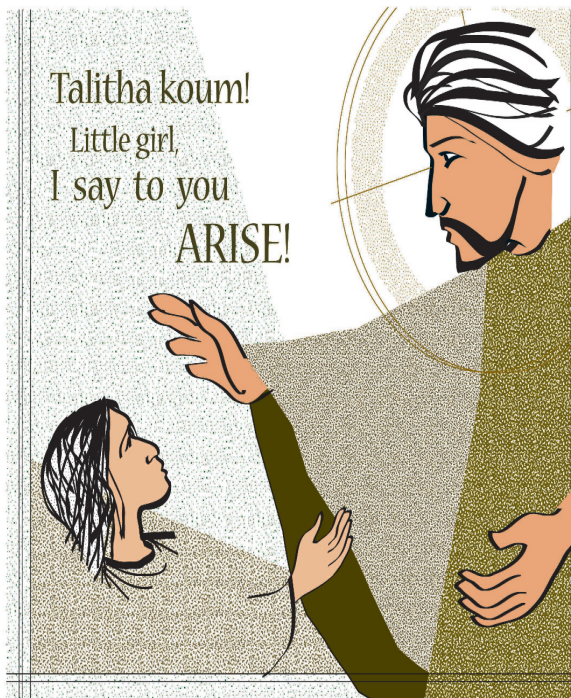
Sábado: 11:30 a.m. to 12:00 p.m.
4:00 p.m. a 5:00 p.m.

Parish Office Hours

Monday through Friday: 9:00am to 9:00 pm Saturday: 9:00 am to
7:00 pm. Sunday: 9:00 am to 4:00 pm

Horario de la Oficina Parroquial

De Lunes a viernes: 9:00 am a 9:00 pm Sábado: 9:00 am a 7:00 pm.
Domingo: 9:00 am a 4:00 pm



©Religious Graphics, Ltd.

Thirteenth Sunday in Ordinary Time

June 27, 2021

Blessing of the Sick:

Is celebrated on the First Saturday of each month at the 9:00am Mass in Spanish and at the 12:15pm Mass in English. At other times just ask one of the Priests.

Bendicion de los Enfermos:

Se celebra el Primer Sábado de cada mes en la Misa de 9:00am en Español y en la Misa de 12:15pm en Inglés. Otros días por favor hablar con uno de los Sacerdotes.

Baptism Registration for English and Spanish takes place after each Mass on Sundays, starting from 10:00 a.m. to 3:00 p.m.

Las inscripciones para los Bautismos en inglés y español son todos los domingos después de cada Misa. Empezando desde las 10:00 a.m. hasta las 3:00 p.m.

Marriages:

Arrangements must be made at least 6 months before the desired date. No arrangements should be made before speaking to the Priest.

Matrimonios:

Arreglos para la boda deben hacerse por lo menos 6 meses antes de la fecha escogida. Antes de comenzar los arreglos, por favor hablar con el Sacerdote.

Religious Education:

88-13 Parsons Blvd. Jamaica, NY 11432.
Telephone: (718) 739-2003

Youth Ministry:

Mrs. Evelin Herrera
Telephone (718) 739-2003 / (929) 389-6516

New Parishioners:

Please come to the Parish office to register and to participate in the Tithing Program. The Parish will not give permission or recommendation letters to anyone who is not registered in the Parish.

Nuevos Feligreses:

Por favor acercarse a la oficina Parroquial para registrarse como miembros de la Parroquia y para participar en el programa del Diezmo. De lo contrario no podremos expedir ningún tipo de cartas de recomendación.

Devotions/Prayer Groups:

O. L. of Miraculous Medal Novena: Every Monday after 12:15pm Mass

Rosary: Monday – Saturday: before 12:15pm Mass

Divine Mercy Chaplet: Monday – Saturday after the 12:15pm Mass

Exposition of the Blessed Sacrament: Fridays from 1:00pm to 6:30pm. Benediction 6:30pm

Legion of Mary: every Sunday at 10:00am

Grupos de Oraciones:

Rosario: Lunes a Viernes: a las 6:00pm

Renovación Carismática Maria Auxiliadora: Todos los Viernes a las 7:45pm

Ministerio Juvenil Carismatico: Todos los Lunes a las 7:45pm

Ministerio de Matrimonio Carismatico: Todos los Lunes a las 7:45pm

Jornadistas: Todos los Martes y Viernes a las 8:00pm y todos los Domingos a las 3:00

Legion de Maria: Todos los Jueves a las 5:30pm

Camino Neocatecumenal: NCW1: todos los Martes a las 8:00pm, NCW2y NCW3: todos los Miercoles a las 8:00pm

Cursillo de Cristiandad: Todas Los Sabados a las 4:30 p.m. y Domingos a la 1:00 p.m.

THIRTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME



Mass Intentions

Sunday, June 27th

- 9:00 A.M.** † Souls in Purgatory / In thanksgiving to O. L. of Perpetual help, St. Gerard Majella, & all saints / In thanksgiving to Our Lady of Perpetual help / A Special Intention for Coralie Dubois /
- 11:00 A.M.** † German Antonio Gutiérrez / † Pepita Capelo de Santillán / † Cristóbal Santillán / † Eric Eduardo García Pacheco / † Alejandro José Cabezas / † Carlos Manuel Bermeo Guzmán / † Orlando Esguerra / † Rodrigo Esguerra / † Silvia Aguilar / † Segundo José Elías Guanopatin Llumipanta / Joseph Rocano (Cumpleaños) / Ana Ladino (Salud) / Una intención especial (Marilena Leguizamon) / Joyce Isamar Cabeza Saguier (Cumpleaños & bienestar) / Christopher Juárez Pérez (Cumpleaños & graduación) / María Londoño (Cumpleaños) / Jesús Daniel Mazariegos Ixco (Graduación) / Ernersto Daniel Poncio (Bienestar) /

- 1:00 P.M.** † Manuel Florentín Lema /

Monday, June 28th

Saint Irenaeus, Bishop & Martyr

- 12:15 P.M.** People of the Parish

- 7:00 P.M.** † Carmen Adolfina Guzman de Santana

Tuesday, June 29th

Saints Peter & Peter, Apostles

- 12:15 P.M.** Micckahill Senat & Van-Nderl Senat (Blessings)

- 5:00 P.M.** Memorial Mass: † Salvador Alatorre Aguilar

- 7:00 P.M.** † Renato Mercedes

Wednesday, June 30th

The First Martyr of the Holy Roman Church

- 12:15 P.M.** † Souls in Purgatory

- 7:00 P.M.** † Maximina Lara

Thursday, July 1st

Saint Junipero Serra, Priest

- 12:15 P.M.** † Pedro Miguel & Eduardo Leason

- 7:00 P.M.** † Virginia Rendon

Friday, July 2nd

- 12:15 P.M.** Forgiveness for all our sins

- 6:30 P.M.** Benediction

- 7:00 P.M.** † María Soledad Tapia

Saturday, July 3rd

Saint Thomas, Apostle

- 9:00 A.M.** People of the Parish

- 12:15 P.M.** † Souls in Purgatory

- 5:30 P.M.** People of the Parish

- 7:00 P.M.** † Almas del purgatorio



Next Sunday's Readings

Ez 2:2-5
2 Cor 12:7-10
Mk 6:1-6

Special Prayers / Oraciones Especiales

For those who are sick:

Por los hermanos y hermanas enfermos:



Ofelia Ariza, Carol Armstrong, Alexandria Clarke, Josette Conde, Daniela Córdova, Sofía de Rodríguez, Evelyn DeFreitas, Novear DeFreitas, James Doshier, Yolanda Flores, Betty Fuentes, Frederick González, Ruby Herrera, Marisol Herrera, Frederique Joseph, Ursulla Lainfiesta, Ana Ladino, Edelmira Ladino, Winnie Madar, Julio Maldonado, Ondina Marroquín, Francisco Marroquín, Anselma Martínez, Anita Medina, Mercedes Moore, Marlene Navarro, Benjamín Núñez, Msgr. John O'Brien, Adelina Reyes, Patricia Valdez, Alejandro Velázquez, Jorge Velázquez, Daphne Volotpoulous.

Intenciones de Campana

Bell Intentions



You could have the bells rung for your loved ones:
in memory of, for birthdays, anniversaries, etc.

Podrías hacer que las campanas suenen para tus seres queridos: por su memoria, por el cumpleaños, aniversarios, etc.

Árbol de la vida / Tree of life

A tribute of love /

Un homenaje de amor



We cordially invite you to add your own tribute using the following expressions: in memory of; in thanksgiving; wedding anniversary; birthday, or any other momentous occasions. For more information, please call the Rectory. Para obtener más información, llame a la Rectoría: 718-739-0241

We cordially invite you to add one of your own: in memory of; in thanksgiving, wedding anniversary, birthday, or any other momentous occasions. For more information, please call the Rectory. Para obtener más información, llame a la Rectoría: 718-739-0241



4th of July Observed

The parish office will be closed on **Monday, July 5th** in observance of **Independence Day**. There will be Masses as usual.

La oficina parroquial estará cerrada el **lunes, 5 de Julio** por el **Día de la Independencia**. Tendremos las Misas en los horarios regulares.

The Pastor's Message

Sunday, June 27th, 2021 –
Thirteenth Sunday in Ordinary Time (Cycle B)

1st Reading: Wis 1:13-15; 2:23-24;

Psalms: 30:2, 4, 5-6, 11, 12, 13;

2nd Reading: 2 Cor 8:7, 9, 13-15; Gospel: Mk 5:21-43

GET UP! LIVE AGAIN

Dear brothers and sisters,

Many blessings to you and your families...

Today we are going to share the reflections of **Cardinal Raniero Cantalamessa** on the message of the Word of God for this Sunday:

This Sunday's Gospel passage is made up of scenes that unfold rapidly in different places. Above all is the scene on the shores of the lake. Jesus is surrounded by a great crowd when a man throws himself at his feet and makes a plea to him: «My daughter is about to die; come, lay your hands on her, so that she may be saved and live ». Jesus leaves his speech in the middle and sets off with the man toward his house.

The second scene takes place on the road. A bleeding woman sneaks up to Jesus to touch his mantle, and she feels healed. While Jesus was talking to her, from Jairo's house they say to him: «Your daughter has died. Why bother the Master anymore? ». Jesus, who has heard everything, says to the head of the synagogue: «Do not be afraid; just have faith.

And here is the crucial scene, in Jairo's house. Great confusion, people crying and screaming, understandably in the face of the recent death of a teenager. «He comes in and says to them: 'Why are you fussing and crying? The girl has not died; she is asleep'. [...] He, after driving everyone out, takes with him the girl's father, her mother, and his family, and enters where the girl was. And taking the girl's hand, he says to her: "Talítá kum", which means: "Girl, I tell you, get up." The girl got up instantly and began to walk; she was twelve years old. [...] And he insisted not to tell anyone; and he told them to feed her.

The Gospel passage suggests an observation. The degree of historicity and reliability of the Gospels is continually discussed again. We have recently witnessed the attempt to put on the same level, as if they had the same authority, the four canonical gospels and the apocryphal gospels of the 2nd-3rd centuries.

This Sunday's passage offers us an example of this historical character of the Gospels. The clear portrait of Jairus and his anguished request for help, the episode of the woman on their way home, the skeptical attitude of the messengers towards Jesus, the tenacity of Christ, the climate of the people who mourn the girl dead, the command of Jesus referred to in the original Aramaic language, the moving request of Jesus that

the resurrected girl be given something to eat. Everything suggests a story that refers to an eyewitness to the event.

Now a brief application of the Sunday Gospel to life. There is not only the death of the body, there is also the death of the heart. The death of the heart exists when one lives in anguish, in discouragement or in chronic sadness. The words of Jesus: Talítá kum, girl, get up! They are not addressed only to dead boys and girls, but also to boys and girls who are alive.

How sad it is to see young people ... sad. And there are so many around us. Sadness, pessimism, the lack of desire to live are always bad things, but when they are seen or heard expressed by young people, they oppress the heart even more.

In this sense, Jesus continues to resurrect dead boys and girls today. He does it with his word and also by sending his disciples, who, in his name and with his own love for him, repeat to the young people of today that cry of His: Talítá kum: boy, Get up! Live again.

(Translated from Source: <http://www.homiletica.org>).

Religious Education Educación Religiosa



Sunday / Domingo: 9:00 am – 4:00 pm.

Monday / Lunes: 4:00 pm. – 9:00 pm.

Tuesday / Martes: 6:00 pm – 8:00 pm.

Wednesday / Miércoles: 11:00 am – 9:00 pm.

Thursday / Jueves: 4:00 pm – 9:00 pm.

Friday / Viernes: 3:00 pm – 9:00 pm.

Saturday / Sábado: 9:00 am – 4:00 pm.

FOOD PANTRY / DESPENSA DE ALIMENTOS



The food pantry takes place every
1st and 3rd Wednesday of the month from 4:30 p.m.

La despensa de alimentos es todos los primeros y
terceros miércoles de cada mes a las 4:30 p.m.

Diocesan Pilgrimage

Oberammergau

The Passion Play

Visits to: Wurzburg,

Rothenburg, Rebensburg, Passau,

Salzburg & Munich

May 17 - 26, 2022

Bishop Octavio Cisneros

Spiritual Director

Rev. Frank Schwarz,

Chaplain

For a Brochure Call

Peters Way Tours

516-605-1551

peter@petersway.com

El Mensaje del Párroco

Domingo 27 de junio de 2021 –
Décimo Tercer Domingo del Tiempo Ordinario (Ciclo B)

1a Lect: Sb 1:13-15; 2, 23-24;

Salmo: 29:2 y 4,5-6,11 y 12a y 13b;

2a Lect: 2 Cor 8:7,9, 13-15; **Evangelio:** Mc 5:21-43

LEVANTATE! VUELVE A VIVIR

Mis queridos hermanos y hermanas,

Bendiciones para ustedes y sus familias...

Hoy vamos a compartir las reflexiones del **Cardenal Raniero Cantalamessa** sobre el mensaje de la Palabra de Dios en este Domingo:

El pasaje del Evangelio de este domingo está hecho de escenas que se suceden rápidamente en lugares distintos. Está ante todo la escena a orillas del lago. Jesús está rodeado de un gran gentío cuando un hombre se arroja a sus pies y le dirige una súplica: «Mi hija está a punto de morir; ven, impón tus manos sobre ella, para que se salve y viva». Jesús deja a la mitad su discurso y se pone en marcha con el hombre hacia su casa.

La segunda escena acontece en el camino. Una mujer que sufría hemorragias se acerca a escondidas a Jesús para tocar su manto, y se siente curada. Mientras Jesús hablaba con ella, de la casa de Jairo llegan a decirle: «Tu hija ha muerto. ¿A qué molestar ya al Maestro?». Jesús, que ha oído todo, dice al jefe de la sinagoga: «No temas; solamente ten fe».

Y he aquí la escena crucial, en la casa de Jairo. Gran confusión, gente que llora y grita, como es comprensible ante el fallecimiento recién ocurrido de una adolescente. «Entra y les dice: “¿Por qué alborotáis y lloráis? La niña no ha muerto; está dormida”. [...] Él, después de echar fuera a todos, toma consigo al padre de la niña, a la madre y a los suyos, y entra donde estaba la niña. Y tomando la mano de la niña, le dice: “Talitá kum”, que quiere decir: “Muchacha, a ti te digo, levántate”. La muchacha se levantó al instante y se puso a andar; tenía doce años. [...] Y les insistió mucho en que nadie lo supiera; y les dijo que le dieran a ella de comer».

El pasaje del Evangelio sugiere una observación. Se vuelve a discutir continuamente sobre el grado de historicidad y fiabilidad de los Evangelios. Hemos asistido recientemente al intento de poner en el mismo nivel, como si tuvieran la misma autoridad, los cuatro evangelios canónicos y los evangelios apócrifos de los siglos II-III.

El pasaje de este domingo nos ofrece un ejemplo de este carácter histórico de los Evangelios. El nítido retrato de Jairo y su petición angustiada de ayuda, el episodio de la mujer que se encuentran de camino a su casa, la actitud escéptica de los mensajeros hacia Jesús, la tenacidad de Cristo, el clima de la

gente que llora a la niña muerta, el mandato de Jesús referido en la lengua original aramea, la conmovedora solicitud de Jesús de que se dé algo de comer a la niña resucitada. Todo hace pensar en un relato que remite a un testigo ocular del hecho.

Ahora, una breve aplicación del Evangelio del domingo a la vida. No existe sólo la muerte del cuerpo, también está la muerte del corazón. La muerte del corazón existe cuando se vive en la angustia, en el desaliento o en una tristeza crónica. Las palabras de Jesús: Talitá kum, ¡muchacha, levántate!, no se dirigen por tanto sólo a chicos y chicas muertos, sino también a chicos y chicas que viven.

Qué triste es ver a los jóvenes... tristes. Y hay muchísimos a nuestro alrededor. La tristeza, el pesimismo, el no deseo de vivir, son siempre cosas malas, pero cuando se ven o se las oye expresar a jóvenes oprimen el corazón todavía más.

En este sentido Jesús sigue resucitando también hoy a chicas y chicos muertos. Lo hace con su palabra y también enviándoles a sus discípulos, quienes, en Su nombre y con Su mismo amor, repiten a los jóvenes de hoy aquel grito Suyo: Talitá kum: ¡muchacho, levántate! Vuelve a vivir.

(Source: <http://www.homiletica.org>)

“She fell down before Jesus and told him the whole truth.” If you are considering a vocation to the priesthood, diaconate or consecrated life, Contact the Vocation Office at (718) 827-2454 or email: vocations@diobrook.org

"Ella se postró ante Jesús y le dijo toda la verdad". Si está considerando una vocación al sacerdocio, al diaconado o a la vida consagrada, Contacta a la Oficina de vocaciones al (718) 827-2454 o al correo electrónico: vocations@diobrook.org

SAFE ENVIRONMENT COMPLIANCE STATEMENT

The parish of Presentation of the Blessed Virgin Mary, located in Jamaica NY, complies with all Safe Environment mandates set forth by the Diocese of Brooklyn and the US Conference of Catholic Bishops. All employees and volunteers who have contact with children must attend a Virtus session, sign a code of conduct and submit to a background search. If you need to register for a Virtus session please do so at www.virtus.org. The Diocese of Brooklyn wishes to do everything possible to see that all people, particularly children, are safe in all pastoral settings. Excuses and rationalizations for such criminal actions will not be accepted. To report sexual abuse involving diocesan personnel—priests, deacons, teachers, employees or volunteers at schools or parishes please call The Diocese of Brooklyn toll-free, confidential reporting number 1-888-634-4499

DECLARACION DE CUMPLIMIENTO DE AMBIENTE SEGURO

La Parroquia de la Presentación de la Bienaventurada Virgen María, localizada en Jamaica NY, cumple con todos los requisitos de Ambiente Seguro exigidos por la Diócesis de Brooklyn y la Conferencia de los Obispos Católicos de los Estados Unidos. Todos los empleados y voluntarios que tengan contacto con niños y/o menores de edad deben participar en el programa “Virtus”, deben firmar un Código de Conducta y deben depositar una autorización para una revisión de antecedentes penales. Si usted necesita inscribirse para una sesión de “Virtus”, por favor vaya a la página: www.virtus.org. La Diócesis de Brooklyn desea hacer todo lo posible para asegurar que todas las personas, particularmente los niños y menores de edad, se encuentren seguros con respecto a todos los ambientes pastorales. Excusas y racionalizaciones con respecto a ese tipo de conductas criminales no serán aceptadas. Para reportar abuso sexual contra personal diocesano (sacerdotes, diáconos, profesores, empleados, voluntarios en escuelas o parroquias) por favor llame al siguiente número de teléfono sin cargos: 1-888-634-4499.



**Help ICCA & ICCA
PACK THE
PANTRY!**

**Our shelves are bare!
We need donations of:**
canned soups • ramen • cereal
canned fruits & vegetables • rice
pasta & sauce • jello • granola bars
snacks • peanut butter & jelly
canned tuna • oil • paper towels
cleaning wipes • toilet paper & more!

**Items are gratefully accepted
TUESDAYS from 11 AM - Noon
at the church.**

There are also bins at the front and parking lot entrances of the church - items can be left here any time the church is open.

If you would like to make a donation and have one of our volunteers shop for you, please send an email to KWestfal.ICCA@gmail.com and we can make that happen!

**Thank you to all who have
already donated!**



Enroll Now



IMMACULATE
CONCEPTION
CATHOLIC
ACADEMY
JAMAICA ESTATES

**ICCA IS NOW ACCEPTING
STUDENTS IN
PRE K-3 THROUGH
8TH GRADE FOR THE
2021-22 SCHOOL YEAR!**

Call (718) 739-5933
or log on to
www.ICCAJamaica.org
for registration
information!

Connect with ICCA!

Log on to our website
www.ICCAJamaica.org

Apply on-line
for
the 2021-22 school year!



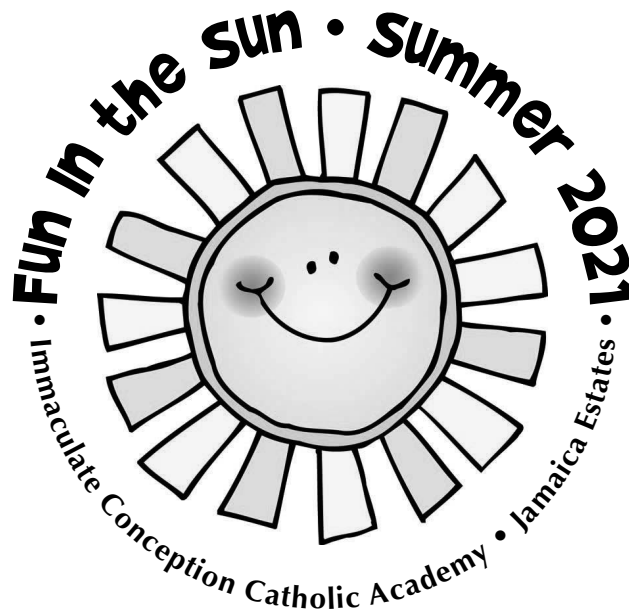
“Like” us on
Facebook:

Immaculate Conception
Catholic Academy



Follow us on
Instagram:

[icca_jamaica](https://www.instagram.com/icca_jamaica)



ICCA is hosting a series of fun and exciting Summer “courses” for students in Pre K-3 through 8th Grade throughout the month of July!

These sessions are designed to get kids moving and learning and exploring!

To receive a brochure with all of the info, please send an email to KWestfal.ICCA@gmail.com.



Immaculate Conception Catholic Academy
179-14 Dalny Road • Jamaica Estates, NY 11432
(718) 739-5933 • www.ICCAJamaica.org

Serving the Parishes of Immaculate Conception and Presentation of the BVM



PROXIMOS BAUTISMOS EN ESPAÑOL

Nota: Antes del Bautismo, los Padres y Padrinos deben registrarse en persona. Las inscripciones son todos los Domingos después de cada Misa en Español. Debe de traer el Acta de Nacimiento del niño/a. También deben participar en una clase preparatoria (2 horas) el último Sábado de Mes o en la fecha acordada al momento de registrarse.

UPCOMING BAPTISMS IN ENGLISH

Note: Before the actual Baptism, both parents and godparents have to register in person. Registrations are available after all Masses on Sunday in O'Brien Hall upstairs. The child's Birth Certificate must be presented at registration. A preparation class (2 hour length) for both parents and godparents is mandatory and the schedule will be given at the time of registration.

1:45 p.m.**1:45 p.m.**

FECHA DEL BAUTISMO

MINISTRO

BAPTISM DATE

MINISTER

Sábado, julio 3
Sábado, julio 17
Sábado, agosto 7
Sábado, agosto 21

Diacono Raúl Elías
Diacono John Solarte
Diacono Raúl Elías
Diacono John Solarte

Saturday, July 10th
Saturday, August 14th

Deacon Raúl Elías
Deacon Raúl Elías

**¿POR QUE NO CASARSE POR LA IGLESIA?
TE QUEREMOS AYUDAR
LLAMANOS: 718-739-0241**

**WHY NOT GET MARRIED IN THE CHURCH?
WE CAN HELP YOU
GIVE US A CALL: 718-739-0241**

**INFORMACIONES FINANCIERAS DE LA PARROQUIA:
REPORTE FINANCIERO SEMANAL**

DESDE: Junio 14, 2021 HASTA: Junio 20, 2021

**PARISH FINANCIAL INFORMATION:
WEEKLY FINANCIAL REPORT**

FROM: June 14, 2021 UNTIL: June 20, 2021

INGRESOS**GASTOS****INCOME****EXPENDITURE**

1. Colectas Regulares:	\$7,729.00	1. Salarios:	\$5,354.52	1. Regular Collections:	\$7,729.00	1. Salaries:	\$5,354.52
2. Mercado de Pulgas:	\$1,160.00	2. Muebles y Equipo (Aire Acondicionado del Gimnasio):	\$21,500.00	2. Flea-Market:	\$1,160.00	2. Furniture and Equipment (Gym Air Conditioning):	\$21,500.00
3. Candeleros:	\$660.00	3. Reparaciones Mayores:	\$2,150.31	3. Shrines:	\$660.00	3. Major Repairs:	\$2,150.31
4. Campaña Capital "Generaciones de Fe":	\$63.00	4. Libros:	\$1,376.52	4. Capital Campaign "Generations of Faith":	\$63.00	4. Books:	\$1,376.52
5. CCD y RCIA:	\$120.00	5. Mantenimiento Contratado:	\$1,184.50	5. CCD and RCIA:	\$120.00	5. Contracted Maintenance:	\$1,184.50
6. Donaciones Grupos: A) Renovación Carismática:	A) \$1,300.00	6. Oficina E Imprenta:	\$879.69	6. Parish Groups Donations: A) Charismatic Renewal:	A) \$1,300.00	6. Printing and Office:	\$879.69
7. Campaña Católica Anual:	\$2,729.00	7. Casa Curial:	\$681.51	7. Annual Catholic Appeal:	\$2,729.00	7. Household:	\$681.51
8. Eventos Privados:	\$0.00	8. Otros: Beneficios de Empleado, Campaña, Misceláneo, Misceláneo de Oficina:	\$1,032.03	8. Private Events:	\$0.00	8. Others: Employee Benefits, Campaign, Miscellaneous, Office Miscellaneous:	\$1,032.03

BERNARD F. DOWD FUNERAL HOME

Located at Martin A. Gleason Funeral Home, LLC

149-20 Northern Blvd.
Flushing
Also located in
Bayside & Whitestone

Family Owned & Operated
John A. Golden & Thomas A. Golden III
718.739.8117

Ample Parking
At All 3 Locations

HELP WANTED

Great Income Potential
Full and Part Time Positions
To Sell Advertising in
Brooklyn and Queens Church Bulletins
Bilingual a plus
Call 631-249-4994
for more information

Established in 1975

Brendan's

High quality service
from a name you can trust!

Brendan's Service Station

76-36 164th Street , Fresh Meadows, NY 11366

(718) 380-0944

Niall Azad Tom

In Your Time of Need...We Are There to Care
BUILT ON INTEGRITY & BACKED BY PERSONALIZED SERVICE

ARLINGTON BENSON DOWD

Funeral Home

"Serving Your Community For Over 4 Decades"

83-15 Parsons Blvd. (at Grand Central Parkway) JAMAICA
718-658-4434

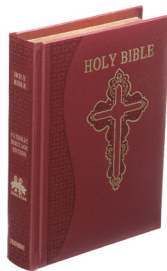
Ample Parking on Premises

Fireside Catholic Heritage Edition Bible

The Catholic Heritage Edition in the New American Bible Revised Edition translation is the ideal Catholic Family Bible.

Features: Our Catholic Family, Family Record section and Burgundy padded cover with gold-gilded page edges.

Only \$69.99 post paid



C/O The Church Bulletin, Inc.
200 Dale Street • W. Babylon, NY 11704

Enclosed please find check/money order for \$ _____ to cover the cost of _____ (quantity) copies of the Fireside Family Bible, to be shipped post paid:

to:
Name _____
Address _____
City _____ State _____ Zip _____

IF YOU LIVE ALONE YOU NEED A MEDICAL ALERT At HOME or AWAY

• GPS • Fall Alert • 24/7 • 365 Monitoring
Ambulance • Police • Fire • Family/Friends

MdMedAlert™

As Low As **\$19⁹⁵** /month*



No Contract • No Fees • E-Z Setup • md-medalert.com **CALL 800 867-7250**

Please Patronize Our Advertisers